

**預辦註冊及購票表** (請用英文表註冊, 中文表僅供參考)

2011 年國際扶輪年會
在美國路易斯安那州紐奧良
2011 年 5 月 21-25 日舉行

4 種註冊方法！

上網到 www.rotary.org

填寫線上可寫式 PDF 表格並以電子郵件寄至：
ri.registration@rotary.org

下載表格填寫後傳真至 +1-847-866-3064 給國際扶輪註冊服務組

郵寄至：Rotary International, 14244 Collections Center Dr., Chicago, IL 60693 USA

新！參加年會前會議者現在無須註冊國際年會即可出席年會前會議！最近的扶輪基金會前受獎人及現行計畫的參加者, 包括最近成為扶輪社員者可用減低的註冊費*出席年會。國際的扶輪青少年領袖獎參加者、扶輪青年服務團團員及最近的扶輪基金會前受獎人可用減低的註冊費攜帶一名賓客參加年會。5 歲以下兒童免註冊費。

*如果你在參加你的扶輪基金會計畫(例如, GSE 團長或扶輪義工)之前是一位扶輪社員, 則不適用此一費率。

選擇年會前會議及購票入場國際扶輪活動

你可註冊其中一項年會前會議。國際扶輪活動之入場門票數量有限, 採先到先受理方式出售; 建議預先購票為佳。請切記預訂旅館房間時請記得是否應涵蓋年會前會議日期在內。年會前會議及國際扶輪購票入場活動開放供所有國際年會註冊者參加, 除非另有註明。

扶輪青年服務團年會前會議	5 月 20-21 日	供扶輪青年服務團團員及對扶輪計畫有興趣的扶輪社員參加。
青少年交換職員年會前會議	5 月 20-21 日	供參與扶輪青少年交換工作的扶輪社員參加。
扶輪團聚會	5 月 20-21 日	開放給所有扶輪基金會前受獎人與前任、現任及下屆國際扶輪職員(包括現任委員會委員及資源小組委員)與其賓客參加。
青少年交換職員餐會	5 月 20 日	開放給青少年交換職員年會前會議參加者及其賓客參加。
社長表彰午餐會	5 月 23 日	供現任國際扶輪職員、地區總監、扶輪社社長、國際扶輪各委員會委員及配偶參加, 但也歡迎所有的人參加。必須先註冊國際年會才可出席此一會議。
社長當選人領導午餐會	5 月 24 日	供下屆國際扶輪職員、地區總監、扶輪社社長及配偶參加, 但也歡迎所有的人參加。必須先註冊國際年會才可出席此一會議。
赴曼谷年會午餐會	5 月 25 日	開放給所有參加年會者參加。必須先註冊國際年會才可出席此一會議。

註冊表處理及確認函

國際扶輪註冊服務組處理收到的註冊表需要 3-4 週的時間; 註冊截止日當天或接近的日期繳交註冊表者敬請預留更多時間供處理表格。敬請耐心等待, 我們會非常感激。註冊表處理之後, 你會收到電子郵件確認函。

邀請函及美國簽證

如果你所居住的國家規定前往美國要有邀請函, 此一邀請函會自動以 PDF 格式連同電子郵件確認函寄給你。邀請函寄給主要註冊者, 但是函中附有所有賓客的姓名。國際扶輪對未註冊國際年會者恕不寄發邀請函。扶輪社員必須自行負責所有與出席會議及申請簽證之相關費用。

如果你需要辦理簽證進入美國, 強烈建議你在第一次註冊截止日期(2010 年 12 月 15 日)前註冊, 以預留適當的時間供處理註冊及辦理簽證。美國簽證規定詳情請上網到 <http://travel.state.gov> 查詢。

自 2010 年 1 月 20 日起, 所有從免簽證國家前往美國的旅客必須在離國赴美前, 線上申請旅行授權 travel authorization (不再准許在飛機上填寫 I-94W 表格)。請於離國赴美至少一週前上網 <http://esta.cbp.dhs.gov> 申請旅行授權。

取消註冊退款辦法

取消註冊及購票申請必須在 2011 年 4 月 15 日之前通知國際扶輪; 當日之後, 註冊費及購票費恕不退回。所有取消者的註冊費在扣繳 50 美元手續費後退還。因未獲准簽證之故取消註冊之申請必須在 2011 年 5 月 22 日前通知國際扶輪。所有取消註冊之申請必須以書面為之, 用電子郵件(ri.registration@rotary.org)或傳真(+1-847-866-3064)寄達國際扶輪註冊服務組。電話取消註冊概不受理。

如果 2011 年國際扶輪年會因故取消, 國際扶輪將全額退還註冊費及購票費, 然而對於扶輪社員與其賓客因旅行或其他相關因素衍生之費用則恕不負責。**注意：註冊及購票不得轉讓。**

注意事項

出席國際扶輪年會, 註冊者即同意接受任何方式的攝影, 包括靜態照相及錄製影片, 並給予國際扶輪及扶輪基金會永久及為任何目的在全世界使用及公佈他們的姓名、聲音之類的權利, 免除國際扶輪及扶輪基金會負擔所衍生之任何種類的債務及責任。

為安全之故, 所有註冊者在年會場地必須出示有照片之證件(駕照或護照)以取得註冊資料袋。國際扶輪保留在註冊者出席國際年會期間之任何時間檢查照片證件是否相符之權利。現場隨機檢查將比對名牌資訊與照片證件是否相符。名牌資訊與照片證件不符者, 名牌將會被沒收, 不予退費, 並將不符者請出會場。國際扶輪保留檢查所有錢包及袋子之權利。註冊者可拒絕檢查; 國際扶輪保留禁止進入年會之權利。

預辦註冊及購票表（請用英文表註冊，中文表僅供參考）
2011 年國際扶輪年會
在美國路易斯安那州紐奧良
2011 年 5 月 21-25 日舉行

4 種註冊方法：
上網、電子郵件、傳真或郵寄。詳情請參見指示。

你可能最多要繳 3 張表：
☐ 國際扶輪註冊及購票表
☐ 國際扶輪旅館訂房表
☐ 地主社活動購票表
(與國際扶輪註冊確認函一同寄出)

請繕打或以正楷填寫清楚。

1. 主要註冊者 主要註冊者會收到所有往來信函

註冊類別			
1 扶輪社員	4 19 歲或更年長之賓客	7 2003-04 或之後的扶輪基金會前受獎人	10 扶輪少年服務團團員
2 已故扶輪社員之配偶	5 2003-04 之前的扶輪基金會前受獎人	8 第 6 或第 7 類的一名賓客	11 5 至 18 歲之賓客
3 扶輪社或地區聘僱人員	6 扶輪青年服務團團員	9 青少年交換學生	12 5 歲以下之賓客

註冊類別 (從上框中選擇一項) _____

姓	名	中間名或縮寫
名牌上名號／綽號		職業分類／前職業分類 (限扶輪社員填寫)
扶輪社／城市		國家
社員證號碼(必須填寫)		

主要註冊者社員資訊

地區	扶輪社名稱
----	-------

☐ 擔任地區總監年度 _____ - _____ ☐ 擔任 2010-11 國際扶輪 _____ 委員會／特別工作小組之主委

語言偏好：請標明你在國際年會中希望使用的語言：

☐ 英語 ☐ 法語 ☐ 德語 ☐ 義大利語 ☐ 日語 ☐ 韓語 ☐ 葡萄牙語 ☐ 西班牙語 ☐ 瑞典語

你對此一問題的答覆將用來決定同步翻譯的需求程度，因為無法保證所有語言均自動有此服務。

連絡資料：(請提供目前你收到扶輪郵件的地址。若有不同於你的社員資料紀錄之處，該紀錄將按照以下資訊更改。)

地址或郵政信箱			
城市	州／省	郵遞區號	國家

電話：公：	宅：	傳真：公：	宅：
-------	----	-------	----

電子郵件(必填)

會議期間緊急連絡人： _____ 姓名 _____ 電話(請註明國碼及城市碼) _____

特殊需求：我/我的賓客需要 (請勾選適合的項目)： ☐ 輪椅 (如果攜帶自己的輪椅，請在以下特別註明)

☐ 盲人點字資料 ☐ 助聽器材 ☐ 其他 (請特別註明)： _____

飲食需求：我/我的賓客需要 (請勾選適合的項目)： ☐ 過敏病患飲食 ☐ 素食 ☐ 糖尿病患飲食 ☐ 符合回教律法飲食

☐ 不吃紅肉/豬肉 ☐ 不吃甲殼類海鮮 ☐ 其他 (請特別註明)： _____

分享個人資訊：國際扶輪可能把你的聯絡資訊提供給地主籌備委員會的扶輪社員及某些籌辦地域/地區活動的扶輪社員以協助他們規劃年會有關活動。請在此處註明你是否願意把你的聯絡資訊與他人分享：

☐ **願意**，國際扶輪可以按上述條件使用我的聯絡資訊。 ☐ **不願意**，國際扶輪不可以按上述條件使用我的聯絡資訊。

其他資訊

☐ 我希望擔任**義工扶輪導引** (原先的糾察)，資訊將會稍後寄來。
☐ 這是我第一次出席國際扶輪年會。

你曾在何處聽說過此一 ☐ 扶輪社 ☐ 扶輪地區 ☐ 郵件 ☐ 國際年會

年會(請選其中一項)： ☐ 英文扶輪月刊 ☐ 地域扶輪雜誌 ☐ www.rotary.org

☐ 2011 年年會鼓勵出席委員會報告 ☐ 其他 _____

2. 主要註冊者的賓客

賓客 1— 類別_____

賓客 2— 類別_____

賓客 3— 類別_____

姓_____

姓_____

姓_____

名_____ 中間名或縮寫_____

名_____ 中間名或縮寫_____

名_____ 中間名或縮寫_____

名牌上名號／綽號_____

名牌上名號／綽號_____

名牌上名號／綽號_____

職業分類(扶輪社員才須填寫)_____

職業分類(扶輪社員才須填寫)_____

職業分類(扶輪社員才須填寫)_____

扶輪社/城市_____

扶輪社/城市_____

扶輪社/城市_____

國家_____

國家_____

國家_____

3. 年會註冊費

註冊類別	及早註冊可以省錢		現場註冊	各類別 總註冊人數	總計 (總註冊人數 X 註冊費)
	截止日期 1： 2010 年 12 月 15 日	截止日期 2： 2011 年 3 月 31 日			
1-5	美金 300 元	美金 340 元	美金 380 元		
6-8*	美金 50 元	美金 75 元	美金 100 元		
9-11	美金 10 元	美金 10 元	美金 20 元		
12	免費	免費	免費		
註冊費總金額：					

*如果你在參加你的扶輪基金會計畫之前是一位扶輪社員，則不適用此一費率。

4. 年會前會議及購票入場活動：

新！參加年會前會議者現在無須註冊國際年會即可出席年會前會議！

	人數	票價	總計
年會前會議 (每一位註冊者參加一項為限)			
扶輪青年服務團年會前會議	5 月 20-21 日	美金 50 元	
青少年交換職員年會前會議	5 月 20-21 日	美金 50 元	
扶輪團聚會(開放給所有扶輪基金會前受獎人與前任、現任及下屆國際扶輪職員，包括現任委員會委員及資源小組委員，與其賓客參加)	5 月 20-21 日	美金 50 元	
購票參加之國際扶輪活動 (每一活動之票券總數必須超過註冊者總人數)			
青少年交換職員餐會(限青少年交換職員會議參加者及其賓客參加)	5 月 20 日	美金 80 元	
社長表彰午餐會 (限年會註冊者參加)	5 月 23 日	美金 45 元	
社長當選人領導午餐會 (限年會註冊者參加)	5 月 24 日	美金 45 元	
赴曼谷年會午餐會 (限年會註冊者參加)	5 月 25 日	美金 45 元	
年會前會議及門票總金額：			美金 元
(註冊費加上年會前會議及門票)總金額：			美金 元
所有收費均含一般稅率的適用稅金。			

5. 付款及簽名

所有費用必須連同已簽名之此一註冊表一起繳交，並以美元付款。國際扶輪各國際辦事處及財務代理人均接受與國際年會、年會前會議及購票參加之國際扶輪活動有關之付款。**個人及扶輪社支票在年會現場概不受理。**

請用我的信用卡扣帳(請勾選其中一項)： ☐VISA ☐MasterCard ☐JCB ☐American Express ☐Diners Club

信用卡號碼：_____

信用卡持有人姓名(與信用卡上顯示者相同) _____ 有效期滿日期 _____ 安全代碼(3 位數) _____ 簽名(如與以下者非同一人，請在此簽名) _____

本人謹此簽名表示本人繳交之預辦註冊及各項活動購票表資料無誤且已詳讀過注意事項及取消註冊退款辦法。

主要註冊者簽名 _____ 姓名(請以正楷書寫) _____ 日期 _____

所有表格都必須簽名